



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 3.10.2016 г.
COM(2016) 630 final

2016/0307 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за сключване на Споразумение под формата на размяна на писма между
Европейския съюз и Федеративна република Бразилия в съответствие с член
XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията
(ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република
Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

С присъединяването на Република Хърватия Европейският съюз разшири своя митнически съюз. Съответно според правилата на Световната търговска организация (СТО) (член XXIV, параграф 6 от ГАТТ от 1994 г.) Европейският съюз трябваше да започне преговори с членовете на СТО, разполагащи с пълномощия за водене на преговори, по списъка на отстъпките на Хърватия, с оглед постигане на компенсираща договореност. Подобна договореност е необходима, ако вследствие на приемането на външния тарифен режим на ЕС митата се увеличат над нивото, за което присъединяващата се държава е поела задължение в рамките на СТО.

На 15 юли 2013 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори съгласно член XXIV, параграф 6 от ГАТТ от 1994 г. Комисията проведе преговори с членовете на СТО, които разполагат с пълномощия за преговаряне по отношение на оттеглянето на специфични отстъпки, във връзка с оттеглянето на списъка на Република Хърватия в хода на присъединяването ѝ към Европейския съюз.

В резултат на преговорите с Федеративна република Бразилия беше изготвен проект на споразумение под формата на размяна на писма, който бе парафиран на 12 юли 2016 г. в Женева (споразумението). Съответно в настоящото предложение се иска от Съвета да приеме решение за сключването на споразумението под формата на размяна на писма с Федеративна република Бразилия. Едновременно с това е представено и отделно предложение за подписването на това споразумение.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Предложението е в съответствие с практиката, към която ЕС се придържаше при предишните си разширявания.

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Предложението е съобразено с практиката на ЕС, която е в съответствие с политиката на ЕС в областта на външната дейност и с неговата индустриална и селскостопанска политика.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Член 207 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка в) от ДФЕС, що се отнася до сключването на международни споразумения.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението е от изключителната компетентност на Съюза, в съответствие с член 3, параграф 1, буква д) от Договора за функционирането на Европейския съюз. Поради това принципът на субсидиарност не се прилага.

- **Пропорционалност**

Федеративна република Бразилия беше засегната от оттеглянето на отстъпките на Хърватия. Компенсиращите договорености не надхвърлят правата на Бразилия в това отношение. Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност.

- **Избор на инструмент**

По силата на член 218, параграф 6, буква а) от ДФЕС се изисква решение на Съвета за сключване на споразумението.

3. КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ

- **Консултации със заинтересованите страни**

Редовно бяха провеждани консултации със Съвета (комитет „Търговска политика“) във връзка със съдържанието и напредъка по преговорите. Европейският парламент (Комисията по международна търговия) беше уведомен.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Вж. финансовата обосновка.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение**

В настоящото предложение се иска от Съвета да приеме решение за сключването на споразумението под формата на размяна на писма с Федеративна република Бразилия. Едновременно с това е представено и отделно предложение за подписването на това споразумение.

В резултат на споразумението:

се добавят 4766 тона към разпределената за страната (Бразилия) тарифна квота на ЕС „Разфасовки от петли и кокошки, замразени“, тарифни позиции 0207.14.10, 0207.14.50 и 0207.14.70, като се запазва досегашната ставка в рамките на квотата от 0 %.

се добавят 610 тона към разпределената за страната (Бразилия) тарифна квота на ЕС „Разфасовки от пуйки, замразени“, тарифни позиции 0207.27.10, 0207.27.20 и 0207.27.80, като се запазва досегашната ставка в рамките на квотата от 0 %.

се добавят 36 000 тона към част *erga omnes* на тарифната квота на ЕС „Сурова захар от захарна тръстика, предназначена за рафиниране“, тарифни позиции 1701.13.10 и 1701.14.10, като се запазва досегашната ставка в рамките на квотата от 98 EUR за тон.

се добавят 78 000 тона към разпределената за Бразилия тарифна квота на ЕС „Сурова захар от захарна тръстика, предназначена за рафиниране“, тарифни позиции 1701.13.10 и 1701.14.10, като се запазва досегашната ставка в рамките на квотата от 98 EUR за тон.

По отношение на обема от 78 000 тона, разпределен за Бразилия в рамките на тарифната квота на ЕС „Сурова захар от захарна тръстика, предназначена за

рафиниране“, тарифни позиции 1701.13.10 и 1701.14.10, въпреки задължителната ставка от 98 EUR за тон, ЕС прилага автоматично:

- през първите шест години, през които този обем е наличен, ставка в рамките на квотата от не повече от 11 EUR за тон, и
- през седмата година, през която този обем е наличен, ставка в рамките на квотата от не повече от 54 EUR за тон.

Комисията ще приеме регламенти за изпълнение във връзка с разширяването и управлението на съответните квоти, съгласно член 187, буква а) от Регламента за единната обща организация на пазара (ООП) (Регламент (ЕС) № 1308/2013).

Тези мерки по прилагането са в процес на изготвяне успоредно с настоящото предложение.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за сключване на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) На 15 юли 2013 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с някои други членове на Световната търговска организация съгласно член XXIV, параграф 6 от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. в процеса на присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз.
- (2) Комисията проведе преговорите в съответствие с приетите от Съвета указания за водене на преговори.
- (3) Преговорите приключиха и на 12 юли 2016 г. бе парафирано Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от ГАТТ от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз.
- (4) Споразумението бе подписано от името на Европейския съюз на [...] г., при условие че бъде сключено на по-късна дата в съответствие с Решение [...] на Съвета¹.
- (5) Споразумението следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с

¹ ОВ L [...], [...] г., стр. [...].

изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз се одобрява от името на Съюза.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета посочва лицето, упълномощено да извърши от името на Съюза уведомяването, предвидено в споразумението.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му. То се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Датата на влизане в сила на споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател

ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА				
		ДАТА:		
1.	БЮДЖЕТЕН РЕД: Глава 12 — Мита и други задължения			
2.	НАИМЕНОВАНИЕ: Предложение за Решение на Съвета за сключване на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз			
3.	ПРАВНО ОСНОВАНИЕ: Договор за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 207 и 218 от него.			
4.	ЦЕЛИ: Да се сключи споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия.			
5.	ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ	ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2016 (в милиони евро)	СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2017 (в милиони евро)	ФИНАНСОВА ГОДИНА 2018 (в милиони евро)
5.0	РАЗХОДИ			
	— ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА ЕС (ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ/ИНТЕРВЕНЦИИ)	—	—	—
	— НА НАЦИОНАЛНИТЕ ОРГАНИ			
	— ДРУГИ			
5.1	ПРИХОДИ			
	— СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕС (НАЛОЗИ/МИТА)	4,4	4,4	4,4
	— НАЦИОНАЛНИ			
		2016 г.	2017 г.	2018 г.
5.0.1	ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ			
5.1.1	ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ	4,4	4,4	4,4
5.2	МЕТОД НА ИЗЧИСЛЕНИЕ: обеми, умножени по ставката в рамките на квотата			
6.0	МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ОТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			НЕ
6.1	МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			НЕ
6.2	ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ?			НЕ
6.3	ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМО ВПИСВАНЕТО НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ?			НЕ
ЗАБЕЛЕЖКИ:				

--